

PROVISIONAL

S/PV.3039  
23 January 1992

## مجلس الأمن



ARABIC

محضر حرفي مؤقت للجلسة التاسعة والثلاثين بعد الالف الثالثة

المعقودة بالمقر ، في نيويورك ،

يوم الخميس ، ٢٣ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ، الساعة ١٧/٥٥

(المملكة المتحدة لبريطانيا  
العظمى وايرلندا الشمالية)الرئيس : السير ديغيد هنايالاعضاء :

السيد فورنتسوف	الاتحاد الروسي
السيد آيالا لاسو	إكوادور
السيد نوتسردام	بلجيكا
السيد جيس	الرأس الأخضر
السيد مومبونغوي	زيمبابوي
السيد وانغ غوانغوا	الصين
السيد مريميه	فرنسا
السيد أريّا	فنزويلا
السيد بن جلون - تويمي	المغرب
السيد هاينوتشي	النمسا
السيد غاريخان	الهند
السيد بوداي	هنغاريا
السيد واطسن	الولايات المتحدة الأمريكية
السيد هاتانو	اليابان

يتضمن هذا المحضر النصوص الاصلية للكلمات الملقاة باللغة العربية ونصوص الترجمات الشفوية للكلمات الملقاة باللغات الأخرى . وسيطبع النص النهائي للمحضر ضمن سلسلة الوثائق الرسمية لمجلس الأمن .

أما التصحيحات فينبغي ألا تتناول غير النصوص الاصلية للكلمات . وينبغي إرسالها موقعة من أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع إلى : Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza ، مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر نفسه .

افتتحت الجلسة الساعة ١٧/٥٥ .

إقرار جدول الاعمال

أقرّ جدول الاعمال .

رسالة مؤرخة في ٢٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من القائم

بالاعمال بالنيابة لبعثة الصومال الدائمة لدى الأمم المتحدة (S/23445)

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أود أن أبلغ المجلس بأنني

تلقيت رسالة من ممثلة الصومال تطلب فيها دعوتها للمشاركة في مناقشة البند المدرج على جدول أعمال المجلس . وجريا على الممارسة المتبعة اعتزم ، بموافقة المجلس ، دعوة هذه الممثلة للاشتراك في المناقشة دون أن يكون لها حق التصويت ، وفقا للأحكام ذات الصلة من الميثاق والمادة ٢٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس .

حيث أنه ليس هناك اعتراض ، فقد تقرر ذلك .

بدعوة من الرئيس ، شملت السيدة حسن (الصومال) مقعدا على طاولة المجلس .

الرئيسي (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في

البند المدرج على جدول الاعمال . ينعقد مجلس الأمن استجابة للطلب المقدم من الصومال والوارد في الوثيقة S/23445 ، رسالة مؤرخة في ٢٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من القائم بالاعمال بالنيابة لبعثة الصومال الدائمة لدى الأمم المتحدة .

معروض على أعضاء المجلس الوثيقة S/23461 ، التي تتضمن نص مشروع قرار أُعدّ

أثناء مشاورات المجلس .

أفهم أن المجلس على استعداد لأن يشرع في التصويت على مشروع القرار المطروح

عليه . وما لم أسمع اعتراضا ، سأطرح مشروع القرار (S/23461) للتصويت الآن .

لعدم وجود اعتراض ، تقرر ذلك .

أجرى التصويت برفع الأيدي .

المؤيدون : الاتحاد الروسي ، إكوادور ، بلجيكا ، الرأس الأخضر ، زيمبابوي ، الصين ، فرنسا ، فنزويلا ، المغرب ، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية ، النمسا ، الهند ، هنغاريا ، الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : هناك ١٥ صوتا مؤيدا . بذلك

يكون مشروع القرار قد أُعتمد بالإجماع باعتباره القرار ٧٣٣ (١٩٩٢) .

بذلك يكون مجلس الامن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج

على جدول الاعمال . وسيبقى مجلس الامن المسألة قيد نظره .

رفعت الجلسة الساعة ١٨/٠٠